

# IZVJEŠTAJ

o provedenoj provjeri raspolaganja sredstava

udruge građana

Festival suvremenog židovskog filma

Draft

**LeitnerLeitner Revizija d.o.o.**

Heinzelova 70, 10000 Zagreb

Phone +385/1/6064400

e-mail: [office@leitnerleitner.hr](mailto:office@leitnerleitner.hr)

internet: <http://www.leitnerleitner.hr>

## SADRŽAJ

	Stranica
<b>I. NALOG I PROVEDBA NALOGA .....</b>	<b>1</b>
<b>II. REZULTAT PROVEDENE PROVJERE .....</b>	<b>3</b>
<b>PRILOZI</b>	
<b>Opći uvjeti poslovanja LeitnerLeitner .....</b>	<b>Prilog I</b>

## **IZVJEŠTAJ O PROVEDENOJ PROVJERI UTROŠENIH SREDSTAVA ZA RAZDOBLJE SIJEČANJ - PROSINAC 2015. GODINE**

### **I. NALOG I PROVEDBA NALOGA**

#### **Udruga građana Festival suvremenog židovskog filma**

(u nastavku kao „JFF“)

dao je društvu LeitnerLeitner Revizija d.o.o., dana 06.04.2016. godine Nalog za provedbu revizije financijskih izvještaja Udruge JFF za razdoblje od siječnja do prosinca 2015. godine. Reviziju je u ime Udruge JFF zatražila direktorica udruge Nataša Popović.

Cilj revizije bio je utvrditi jesu li sredstva koja su dana na raspolaganje Udruzi JFF od strane državnog proračuna Republike Hrvatske, Grada Zagreba, te donacija i sponzorstva, korištena u skladu sa Troškovnikom organizacije projekta; Festival Tolerancije 2015. godina.

Prema prethodno navedenom Udruga JFF je dobila na raspolaganje iznos od 1.501.753,69 kn kao donacije i sponzorstva za provedbu projekta Festival Tolerancije 2015. godine, te ostvarila ostale prihode u visini od 15.324,45 kn. Predmetni iznosi su iskazani u poslovnim knjigama.

Sredstva trebaju biti utrošene za potrebe rada Udruge JFF, te za projektne aktivnosti definirane Troškovnikom organizacije projekta.

Predmet ove revizije bit će financijski izvještaji koji prikazuju sve prihode prema izvoru i ukupne rashode za financiranje projekata, ukupno 1.517.078,14 kn iskazanih prihoda, te 1.426.414,67 kn iskazanih rashoda, a prema poslovnim knjigama Udruge za razdoblje 2015. godine završno s danom 31.12.2015.

Provedena provjera (internacionalno također nazvana „limited review“ ili „review“) se ne odnosi na reviziju u smislu Zakona o računovodstvu.

Revizija je obavljena pod vodstvom gđina Pave Djedovića (partner) i gđina Zdravko Jelekovac (ovlašteni revizor), u prostorijama društva LeitnerLeitner Revizije d.o.o., Heinzelova 70, 10000 Zagreb u razdoblju od 18. travnja do 30. svibnja 2016. godine.

Svu pripadajuću dokumentaciju pripremio nam je gđin. Videc koji obavlja poslove knjigovodstva, te direktorica udruge Nataša Popović, a istu smo preuzeli u knjigovodstvenom servisu Mozaik knjigovodstvo d.o.o. koji vodi knjige udruge, na adresi Kraljevac 11, 10 000 Zagreb, 15. travnja 2016. godine.

Po završetku projekta od direktorice Udruge, a za potrebe provedbe kontrolne korištenja predmetnih sredstva dobili smo sljedeću dokumentaciju:

- Ø bruto bilanca za poslovnu 2015. godinu, koja je sadržavala podatke o prometu u razredu 0 (osnovna sredstva), 1 (novac i potraživanja), 2 (obveze), 3 (prihodi / primici), 4 (troškovi / izdaci), 5 (višak prihoda),
- Ø konto kartice gdje je vidljiv promet po pojedinim kontima iskazanim u bruto bilanci,
- Ø ulazne račune,
- Ø izlazne račune,
- Ø obračune i rekapitulacije plaća za razdoblje obuhvaćeno našim pregledom,
- Ø Ugovore o donacijama,
- Ø Ugovore o sponzorstvima,
- Ø Ugovore o autorskim djelima i autorskom honorarima,
- Ø putne naloge sa pripadajućom dokumentacijom,
- Ø izvratke banke i blagajne,
- Ø ostala zatražena dokumentacija.

## **II. REZULTAT PROVEDENE PROVJERE**

Revidirali smo poslovnu dokumentaciju o novčanim primitcima i izdancima za JFF za godinu koja je završila 31. prosinca 2015., te sažetka značajnih računovodstvenih politika i ostalih objašnjavajućih informacija (zajedno "financijski izvještaji"). Financijski izvještaji su pripremljeni od strane uprave JFF primjenom novčanog računovodstvenog načela.

### **Odgovornost Uprave za financijske izvještaje**

Uprava je odgovorna za sastavljanje i objektivan prikaz financijskih izvještaja u skladu sa novčanim računovodstvenim načelom i u skladu s generalno prihvaćenim računovodstvenim standardima u Republici Hrvatskoj i za one interne kontrole za koje menadžment odredi da su potrebne za omogućavanje sastavljanja financijskih izvještaja koji su bez značajnog pogrešnog prikazivanja uslijed prijevare ili pogreške.

### **Odgovornost revizora**

Naša je odgovornost izraziti zaključak o tim financijskim izvještajima temeljeno na našem angažmanu. Pregled smo proveli u skladu s Međunarodnim standardima za pregled angažmana (ISRE) 2400 (prerađen), angažmanom za pregled povijesnih financijskih izvještaja. ISRE 2400 (prerađen) zahtijeva od nas zaključak dali je nešto privuklo našu pozornost što bi nas navelo da vjerujemo da financijski izvještaji nisu pripremljeni u svim značajnim aspektima, u skladu s primjenjivim okvirom financijskog izvještavanja.

Ovaj Standard također zahtijeva da se pridržavamo relevantnih etičkih zahtjeva. Pregled financijskih izvještaja u skladu s ISRE 2400 (prerađen) je angažman ograničenog uvjerenja. Revizor obavlja postupke, koji se prvenstveno sastoje od upita upravi i drugima unutar subjekta, a prema procjeni i primjene analitičkih postupka, te procjene dobivenih dokaza.

Procedure provedene u pregledu su znatno manje od onih koje se provode u reviziji u skladu s Međunarodnim revizijskim standardima. U skladu s tim, ne izražavamo revizorsko mišljenje o financijskim izvještajima

### **Revizijski dokazi**

Uvjereni smo da su nam pribavljeni revizijski dokazi dostatni i čine odgovarajuću osnovu u svrhu donošenja našeg zaključka.

Provjerili smo više od 85% od ukupnog iznosa sredstava koje je Udruga JFF potrošila u navedenom razdoblju, kao i ispravnost računovodstvenih temeljnica i knjigovodstvenih procedura.

Uvjereni smo da su nam pribavljeni dokazi dostatni i čine odgovarajuću osnovu u svrhu izražavanja našeg mišljenja.

### **Zaključak**

Tijekom provedbe uvida nismo uočili značajne činjenice, koje bi nas dovele do pretpostavke da financijski izvještaji ne daju stvarnu sliku, u svim materijalnim aspektima, priljeva i odljeva novčanih sredstava udruge JFF za godinu koja je završila sa 31. prosincem 2015. uz primjenu novčanog računovodstvenog načela i Zakonskih propisa u Republici Hrvatskoj.

Ovime potvrđujemo da su dobivena sredstva u visini od 1.426.414,67 kn iskorištena u skladu sa Troškovnikom, te da su iskazani rashodi opravdani vjerodostojnom dokumentacijom čime su zadovoljene Zakonski propisi i računovodstvena načela generalno prihvaćena u Republici Hrvatskoj.

Zagreb, 30. svibanj 2016.

LeitnerLeitner Revizija d.o.o.  
Heinzelova 70, 10 000 Zagreb

Jelekovac Zdravko  
ovlašteni revizor

**PRILOZI**

**Opći uvjeti poslovanja LeitnerLeitner**

**Prilog I**

Draft

# Opći uvjeti poslovanja (OUP)

## I. DIO (ZAJEDNIČKE ODREDBE)

### 1. Utvrđivanje pojmova i područje primjene

(1) LeitnerLeitner u smislu Općih uvjeta poslovanja jesu LeitnerLeitner REVIZIJA d.o.o. i LeitnerLeitner Consulting d.o.o.

(2) „Nalogodavac“ u smislu OUP je dotični klijent društva LeitnerLeitner.

(3) Ovi OUP se sastoje od tri dijela. U prvom dijelu pojašnjavaju se zajedničke odredbe, koje vrijede za sve usluge nalogoprimca prema nalogodavcu. U drugom dijelu se navode posebne odredbe vezane za ugovore o djelu o vođenju knjigovodstva, provedbi obračuna plaća i obračun poreza na dohodak, te u trećem dijelu posebne odredbe za naloge za (zakonsku i dobrovoljnu) reviziju sa i bez revizorskog mišljenja.

### 2. Opće odredbe

(1) Ponude društva LeitnerLeitner za zaključenje ugovora važe mjesec dana. Procjene o visini predviđenog honorara nisu obvezujuće, ukoliko nije u ponudi izričito naglašeno da su obvezujuće. Dokumentacija ponude i svi prilozi ostaju u vlasništvu LeitnerLeitner-a. Stoga postoji pravo da se zatraži povrat tih dokumenata, ukoliko ne dođe do dodjele naloga. O sastavljenoj ponudi ne smiju se bez dozvole LeitnerLeitner-a obavještavati treće osobe.

(2) Ovi uvjeti poslovanja vrijede za sve kasnije anekse ugovora, za naloge koji se nadovezuju i buduće naloge. Davanje naloga za dodatni nalog moguće je i usmenim putem, pri čemu isti za LeitnerLeitner-a postaje obvezujući, tek kada ga pismeno potvrdi.

(3) LeitnerLeitner se obvezuje da će sve preuzete obveze ispuniti u skladu s člankom 24. Zakona o poreznom savjetovanju i člankom 5. Zakona o reviziji, te da će postupati prema pravilima struke. LeitnerLeitner je obvezan preuzete poslove obavljati u skladu sa zakonom i vjerno i ustrajno zastupati prava nalogodavca prema trećim osobama, te je ovlašten i u potpunosti iskoristiti sve zakonske mogućnosti napada i obrane, koje nalogodavcu stoje na raspolaganju.

(4) LeitnerLeitner ima pravo za provedbu naloga iskoristiti za to prikladne djelatnike.

(5) LeitnerLeitner može za ispunjenje naloga koristiti usluge trećih osoba, ukoliko to nije u suprotnosti sa zakonskim propisima. To vrijedi i na područjima u kojima pravni propisi sprečavaju LeitnerLeitner-a u provedbi naloga, kao primjerice kod pravnog savjetovanja. Ukoliko nije nešto drugo dogovoreno, LeitnerLeitner je slobodan sam izabrati te treće osobe. Za to nije potrebno nikakvo odobrenje nalogodavca. U tom slučaju ovi Opći uvjeti poslovanja važe i za usluge tih trećih osoba, ukoliko to nije u suprotnosti sa zakonskim propisima.

(6) Za sve dijelove uvjeta naloga kao i postojeći ukupni ugovorni odnosi između nalogodavca i LeitnerLeitner-a vrijedi, da LeitnerLeitner uzima u obzir strano pravo samo u slučaju izričitog pismenog dogovora.

(7) Sve obavijesti, izvještaji i mišljenja od strane LeitnerLeitner-a i njihovih suradnika su obvezujući samo

ukoliko se daju u pismenom obliku ili se pismeno potvrde. Kao pismeno vrijedit će samo takvi, kod kojih slijedi potvrdni potpis od strane tvrtke. Kao pismene obavijesti i mišljenja ne vrijede obavijesti dane elektronskim putem, naročito ne putem elektronske pošte (e-mail).

(8) Elektronski dopis koji je LeitnerLeitner uručio nekom tijelu vlasti (npr. Poreznoj upravi, Nositelju socijalnog osiguranja) neće se smatrati da ga je potpisao LeitnerLeitner odn. opunomoćeni koji ga šalje.

(9) Ukoliko nalogodavac nije poduzetnik u smislu čl. 5 hrvatskog Zakona o zaštiti potrošača, tada ovi Opći uvjeti poslovanja vrijede samo ukoliko se valjanosti istih ne suprotstavljaju nužni zakonski propisi.

### 3. Opseg i provedba naloga

Ukoliko se izmijeni pravni položaj nakon predaje zaključne poslovne izjave, LeitnerLeitner nije obavezan upozoriti nalogodavca na promjene ili zaključke koji iz toga proizlaze. To vrijedi i za zaključene dijelove nekog naloga.

### 4. Dužnost upozoravanja nalogodavca; izjava o potpunosti

(1) Nalogodavac se mora pobrinuti, da se LeitnerLeitner-u i bez njegovih posebnih zahtjeva, predoče svi potrebni podaci za provedbu naloga i da se LeitnerLeitner obavijesti o svim postupcima i okolnostima koji mogu biti važni za provedbu naloga. To vrijedi i za dokumentaciju, postupke i okolnosti koji postanu poznati tek za vrijeme obavljanja djelatnosti od strane LeitnerLeitner.

(2) Nalogodavac mora pismeno potvrditi LeitnerLeitner-u potpunosti predočene dokumentacije kao i danih informacija i objašnjenja u slučaju provjera, stručnih mišljenja i vještačenja. Ova izjava o potpunosti može se predati na uobičajenim formularima.

(3) Za vrijeme važećeg ugovornog odnosa nalogodavac je obvezan odmah nakon saznanja javiti LeitnerLeitner-u sve izmjene ili novo nastale okolnosti koje mogu biti važne za provedbu usluga.

(4) Nalogodavac mora obavijestiti LeitnerLeitner-a o tome, je li u međuvremenu druga zakonski ovlaštena osoba započela s provedbom predmetne djelatnosti odn. u danom slučaju dokazati, da je radni odnos s ovom osobom okončan.

### 5. Osiguravanje neovisnosti

Nalogodavac je obvezan, poduzeti sve mjere opreza, kako bi spriječio ugrožavanje neovisnosti suradnika LeitnerLeitner-a, te sam ne smije poduzeti nikakve radnje koje bi dovele u opasnost tu neovisnost. To vrijedi posebice za ponude radnih mjesta te za ponude o preuzimanju naloga na vlastiti račun. Zapošljavanje LeitnerLeitner-ovih suradnika u roku od godinu dana od završetka naloga moguće je samo uz pismenu suglasnost od strane LeitnerLeitner-a.



## 6. Podnošenje izvještaja i rokovi ispunjenja

(1) Kod stručnih mišljenja, ukoliko nije ništa drugo dogovoreno, mora se pismeno podnijeti izvješće.

(2) Ukoliko LeitnerLeitner pismeno izda očitovanje o rezultatima svoga rada, LeitnerLeitner ne jamči za usmene izjave o tim rezultatima. Za pismeno ne potvrđene izjave i obavijesti suradnika, LeitnerLeitner neće jamčiti.

(3) Objavljeni rokovi za završetak su otvoreni u smislu, da se kašnjenja moraju tretirati isključivo prema odredbama ovog stavka. Navodeći podatke o rokovima ne dolazi do fiksnog posla u smislu članka 361. Zakona o obveznim odnosima. U slučajevima više sile, u što spadaju i kašnjenja kod podposloprimaca, LeitnerLeitner će imati pravo rokove za završetak produžiti na prikladan način. Ukoliko se rokovi za završetak prekorače za dva mjeseca nalogodavcu je dopušteno nakon odobravanja daljnjeg pismenog naknadnog roka od najmanje četrnaest dana odstupiti od ugovora. Sva ostala potraživanja, posebice potraživanja za nadoknadu štete bilo koje vrste isključena su.

## 7. Zaštita umnog vlasništva

### LeitnerLeitner-a

(1) Nalogodavac je obavezan, pobrinuti se, da se svi od strane LeitnerLeitner-a izdani izvještaji, stručna mišljenja, organizacijski planovi, nacrti, skice, izračuni i slično koriste samo u svrhu obrade naloga (npr. čl. 35. stav. 6. hrvatskog Zakona o porezu na dobit). U ostalim slučajevima potrebna je za prosljeđivanje poslovnih izjava LeitnerLeitner trećoj osobi na korištenje pismena suglasnost LeitnerLeitner-a. Ovim se ne zasniva jamstvo LeitnerLeitner-a prema trećoj osobi.

(2) Korištenje poslovnih izjava od strane LeitnerLeitner u reklamne svrhe nedopustiva je; povreda ovoga daje LeitnerLeitner-u pravo na trenutni raskid svih još ne provedenih naloga nalogodavca, kao i na zahtjev za nadoknadu štete koja je eventualno uslijed toga nastala.

(3) LeitnerLeitner pridržava autorsko pravo na svoje usluge. Dodjeljivanje odobrenja za korištenje poslovnih rezultata podliježe pismenom odobrenju LeitnerLeitner-a.

## 8. Uklanjanje nedostataka

(1) LeitnerLeitner ima pravo i obvezu ukloniti u poslovnim izjavama naknadno nastale neispravnosti i nedostatke i obvezuje se neodgodivo o tome obavijestiti nalogodavca. LeitnerLeitner ima pravo obavijestiti i treću osobu o ovim izmjenama koja je informirana o izvornoj izjavi. Kao naknadno nastala neispravnost i nedostatak neće se smatrati one neispravnosti i nedostaci koji su nastali izmjenom stvarnog odnosno činjeničnog stanja.

(2) Nalogodavac ima pravo na besplatno uklanjanje neispravnosti, ukoliko su oni nastali od strane LeitnerLeitner-a; taj se zahtjev gasi šest mjeseci nakon pružane usluge od strane LeitnerLeitner-a odnosno – ukoliko se ne preda pismeno očitovanje – šest mjeseci nakon završetka prigovorenog rada obavljenog od strane LeitnerLeitner-a.

(3) Nalogodavac ima kod promašenog popravljivanja mogućih nedostataka pravo na smanjenje naknade.

Ukoliko povrh toga postoji pravo na nadoknadu štete, vrijedit će točka 9.

## 9. Jamstvo

(1) LeitnerLeitner jamči samo za hotimične i grubim nemarom prouzročene povrede preuzetih obveza.

(2) Jamstvo LeitnerLeitner-a za pogrešno savjetovanje ili zastupanje je ograničeno na svotu osiguranja koja mu stoji na raspolaganju za konkretne štete, no kod revizije prema trećoj osobi postoji najmanje u visini normiranog jamstvenog iznosa iz članka 19. stavak 1. Zakona o reviziji. Jamstveni iznos prema članku 19. stavak 1. Zakona o reviziji iznosi trenutno 300.000,00 HRK po konkretnom štetnom slučaju.

(3) Najveći važeći iznos prema točki 9. stavka 2. jamstvenog iznosa odnosi se na jedan osigurani slučaj. Kada postoje dvije ili više konkurirajućih oštećenih strana tada se najveći iznos za svaku pojedinačnu oštećenu stranu smanjuje prema odnosu visine zahtjeva.

(4) Ukoliko za radnje završnog revizora vrijedi članak 2. hrvatskog Zakona o Reviziji na temelju prisilnog prava, tada vrijede umjesto prethodnih stavaka jamstvene norme članka 5. i članka 16. hrvatskog Zakona o reviziji i to čak i kada je više osoba sudjelovalo u provedbi naloga ili ako je obavljeno više obvezujućih radnji, bez obzira na to, da li druge sudionike pogađa teška krivica.

(5) LeitnerLeitner jamči samo prema svojem klijentu, ali ne prema trećim osobama, osim ako prisilne odredbe Zakona o reviziji to priječe. Nalogodavac se obvezuje izričito upozoriti na tu okolnost i treće osobe koje su zbog svojeg sudjelovanja s nalogodavcem dolazile u dodir s radnjama LeitnerLeitner-a.

(6) Pravo na nadoknadu štete može se utuziti samo u roku od šest mjeseci nakon što je ovlaštenik ili su ovlaštenici zahtjeva štetu primili na znanje, ali najkasnije u roku od tri godine nakon događaja zbog kojeg postoji pravo na potraživanje, ukoliko zakonski nije utvrđen kraći rok zastare.

(7) Ako se djelatnost provodi pod uključenjem treće osobe, npr. poduzeća za obradu podataka, a nalogodavac je o tome obaviješten tada će se smatrati da su prema zakonu i uvjetima treće osobe nastali zahtjevi za nadoknadu jamstva i štete protiv treće osobe ustupljeni do konačnog ispunjenja mogućih zahtjeva za naknadu prema nalogodavcu. LeitnerLeitner jamči samo za greške kod odabira treće osobe.

(8) LeitnerLeitner i njegovi suradnici ne jamče za štete, nastale zbog pogreške u prijenosu, zbog gubitka ili zbog izmjene podataka. Elektronski prijenos podataka obavlja se isključivo na rizik nalogodavca. Nalogodavac je svjestan da kod prijenosa podataka putem interneta nije osigurana tajnost. LeitnerLeitner stoga ne jamči ako uslijed ove vrste prijenosa podaci ne odu određenom primatelju. Na temelju ovog prava, nalogodavac štiti LeitnerLeitner-a u cijelosti od tužbi i zahtjeva za nadoknadu štete. Izmjene i nadopune uz dokumente, koji se šalju preko LeitnerLeitner-a dopušteni su samo uz izričitu suglasnost.

(9) Primanje i daljnje prosljeđivanje informacija LeitnerLeitner-u nisu uvijek osigurani kod uporabe telefona, posebice kod uporabe automatskih telefonskih sekretarica, telefaksa, e-mailova i drugih elektronskih komunikacijskih sredstava. Automatska potvrda prijensa i čitanja ne vrijede kao potvrde o primitku. LeitnerLeitner stoga ne jamči za primitak i prosljeđivanje takvih informacija. To vrijedi posebice za prijenos rješenja i ostalih obavijesti o rokovima. Važne obavijesti i obavijesti vezane za rokove moraju se dostavljati LeitnerLeitner-u poštom ili kurirom. Predaja pismena suradnicima izvan uredskih prostorija LeitnerLeitner-a neće se smatrati predajom.

#### **10. Obavezna diskrecija, zaštita podataka.**

(1) LeitnerLeitner je obavezan čuvati u tajnosti sve podatke a o poslovima koje sazna u vezi s njegovim radnjama za nalogodavca, osim ako nalogodavac LeitnerLeitner-a razriješiti te obveze na diskreciju ili ako su zakonske obveze o davanju izjava u suprotnosti s obvezom diskrecije.

(2) LeitnerLeitner smije uručivati izvješća, stručna mišljenja i druge pismene izjave o rezultatima svoga rada – isključivo u anonimnom obliku – trećim osobama samo uz odobrenje nalogodavca, osim ako za to postoji zakonska obveza.

(3) LeitnerLeitner je ovlašten obrađivati njemu povjerene osobne podatke u okviru određenog radnog naloga ili povjeriti to trećoj osobi. LeitnerLeitner jamči za obvezu čuvanja tajne podataka. LeitnerLeitner vraća nalogodavcu sav prepušteni materijal (nosači podataka, podaci, kontrolni brojevi, analize i programe) kao i sve rezultate iz provedenog rada osim ako postoji pismeni nalog od strane nalogodavca, da se materijal odn. rezultati prosljede trećoj osobi (članak 15. stavak 3. hrvatskog Zakona o reviziji). LeitnerLeitner se obvezuje poduzeti mjere opreza, da nalogodavac može ispuniti svoje zakonske obveze za davanjem informacija. Za to potrebni nalozi nalogodavca se pismeno moraju prosljediti LeitnerLeitner-u. Ukoliko za takve informacijske radove nije ugovoren honorar, tada se on mora obračunati prema stvarnom opsegu poslova nalogodavcu. Nalogodavac je dužan ispuniti obvezu o informiranju dotičnih osoba odn. njihovom registriranju u registru za obradu podataka, ukoliko ništa drugo nije izričito pismeno dogovoreno.

#### **11. Raskid**

(1) Ukoliko ništa drugo nije pismeno dogovoreno ili zakonski nije nužno propisano, ugovorne stranke mogu ugovor u svako doba trenutno raskinuti. Pravo na honorar određuje se prema točki 13.

(2) Trajni nalog – koji se u slučaju dvojbe uvijek mora prihvatiti – (također uz paušalnu naknadu) može se raskinuti krajem kalendarskog mjeseca, ukoliko ništa drugo nije pismeno dogovoreno, bez postojanja nekog važnog razloga samo ako se poštuje rok od tri mjeseca.

(3) Trenutačno otkazivanje ukupnog trajnog naloga je dopušteno, ako postoji važan razlog koji jednoj od stranaka ugovora, uzimajući u obzir obrazložene interese druge ugovorne stranke, ne čini mogućim nastavak radnog odnosa.

(4) Važan razlog za LeitnerLeitner-a je posebice onda, kada je nalogodavac dao netočne, a za ispravnu provedbu potrebne podatke o činjenicama ili odnosima, ili ako je nalogodavac povrijedio bitne obveze ili odredbe ovih Općih uvjeta, posebice u slučaju kašnjenja s plaćanjem ili kod kršenja drugih dogovora.

(5) U slučaju raskinutog trajnog naloga ubrajat će se u preostali nalog – osim u slučajevima navedenim u stavku 7. – samo oni pojedini radovi čija je potpuna ili pretežna provedba moguća unutar otkaznog roka, s tim da se godišnji izvještaji i godišnje porezne prijave moraju smatrati uglavnom provedivima unutar 2 mjeseca nakon dana bilance. U ovom slučaju se oni stvarno moraju izvršiti unutar za struku uobičajenog roka ukoliko se stave na raspolaganje svi potrebni podaci i ukoliko nije zbog važnog razloga došlo do raskida radnog naloga.

(6) U svim slučajevima raskida prema stavku 2. potrebno je nalogodavcu unutar roka od mjesec dana pismeno propočiti, koje se radnje imaju u trenutku raskida radnog odnosa smatrati radnjama koje još se moraju okončati.

(7) Kada bi kod ugovornog odnosa trajnog naloga – bez obzira na razlog – bilo potrebno izraditi više od 2 jednovrsne radnje, koje se inače izrađuju samo jednom godišnje (npr. godišnji izvještaji, porezne prijave itd.) tada se radnje koje se imaju povrh toga izvršiti smatraju radnjama preostalog naloga, samo ako to nalogodavac izričito odobri. Na ovu se okolnost nalogodavca eventualno mora izričito upozoriti obaviješću u skladu sa stavkom 6.

#### **12. Kašnjenje s preuzimanjem i zanemarena suradnja nalogodavca**

Ukoliko nalogodavac kasni s preuzimanjem usluga ponuđenih od strane LeitnerLeitner ili ukoliko zanemari suradnju koja je njegova dužnost, tada LeitnerLeitner ima pravo na raskid ugovora na licu mjesta. Zahtjevi za honorar određuju se prema točki 13. Kašnjenje s preuzimanjem kao i zanemarena suradnja od strane nalogodavca opravdavaju tada zahtjev LeitnerLeitner-a za nadoknadu time njemu nastalih većih izdataka, kao i za nadoknadu prouzrokovane štete, ukoliko LeitnerLeitner ne koristi svoje pravo na raskid.

#### **13. Pravo na honorar**

(1) Ukoliko izostane provedba naloga (napr. zbog raskida), tada LeitnerLeitner-u ipak pripada ugovorena naknada, ukoliko je bio spreman obaviti uslugu i ukoliko je okolnostima, čiji uzroci su na strani nalogodavca, bio spriječen u tome (Čl. 603 St. 2 Zakona o obveznim odnosima i čl. 597 st. 3 u vezi s čl. 347 Zakona o obveznim odnosima). LeitnerLeitner u tom slučaju ne mora dati zaračunati ono što primjenom svoje radne snage i radne snage svojih suradnika na drugom mjestu stječe ili propušta stjeći.

(2) Izostane li provedba naloga zbog okolnosti čiji uzrok na strani LeitnerLeitner predstavlja važan razlog, tada LeitnerLeitner ima pravo samo na dio honorara koji odgovara njegovim dosadašnjim uslugama.

(3) Izostane li provedba naloga zbog okolnosti čiji uzrok na strani LeitnerLeitner ne predstavlja važan razlog, tada vrijedi st. 2. samo ukoliko nalogodavac može upotrijebiti dosadašnje usluge usprkos raskidu. Ukoliko LeitnerLeitner raskida odnos u nepravo vrijeme bez važnog razloga, tada LeitnerLeitner mora nalogodavcu nadoknaditi iz toga nastalu štetu u skladu s točkom 9.

(4) Cijene honorara iskazane su u HRK bez zakonskog PDV-a. Tiskarske greške i zabune su pridržane. Honorari u neto iznosu se moraju isplatiti unutar petnaest dana od dana iskazanog na računu. U slučaju kašnjenja s plaćanjem cjelokupnog ili dijela honorara obračunat će se zakonske zatezne kamate kao i eventualno nastali troškovi opominjanja. Nadalje je moguće u slučaju kašnjenja s plaćanjem naplatiti sva potraživanja i radi zaštite prava na nadoknadu štete može se na licu mjesta odustati od svih još ne ispunjenih naloga.

(5) U slučaju značajnog pogoršanja imovinskog stanja ili kod objave kreditne nesposobnosti nalogodavca LeitnerLeitner ima pravo, naplatiti potraživanja i odustati od još ne ispunjenih naloga.

(6) LeitnerLeitner ima pravo, po mjerilu napretka usluge ispostaviti račune. Računi se smatraju odobrenima ukoliko i sve dok nalogodavac unutar mjesec dana (mjerodavan je datum prispjeća pošte kod LeitnerLeitner-a) od primitka ne podnese pismenu žalbu.

#### 14. Honorar

(1) Ukoliko nije izričito dogovoreno bez naknade i ukoliko nije ništa drugo ugovoreno, visina honorara se određuje u skladu s člankom 775. Zakon o obveznim odnosima prema primjerenoj naknadi koja se određuje prema općim zakonskim propisima, ukoliko se ne primjenjuje poseban zakon.

(2) Ukoliko se za vrijeme provedbe naloga pojave događaji ili se saznaju okolnosti koje nisu bile poznate za vrijeme dodjele naloga i ukoliko iz toga proizađe dodatni izdatak viši od 5 %, tada nalogoprimac ima pravo, odustati od ispunjenja naloga sve dok nalogodavac ne potvrdi preuzimanje većeg izdatka.

(3) LeitnerLeitner ima pored prikladnih pristojbi ili zahtjeva za honorar pravo na nadoknadu svojih izdataka. LeitnerLeitner može u svako doba zahtijevati predujam i učiniti isporuke rezultata usluga ovisnim o potpunom udovoljavanju svojih potraživanja. Time u svezi upućuje se na zakonsko pravo na zadržavanje (čl. 618 u vezi s čl. 72 ZOO). Ukoliko se pravo na zadržavanje pogrešno primjenjuje, LeitnerLeitner u slučaju laganog nemara ne jamči, a kod grubog nemara samo do visine svog još nepodmirenog potraživanja. Kod trajnih ugovora smije se uskratiti pružanje daljnjih usluga sve dok nisu podmirena prethodna potraživanja. Kod dogovora za djelomično pružanje usluga i djelomično honoriranje ovo će vrijediti u odgovarajućem smislu.

(4) Ukoliko nalogodavac nije unutar primjerenog roka platio zatraženi predujam, tada LeitnerLeitner ima pravo, nakon prethodne najave obustaviti svoje daljnje djelovanje za nalogodavca sve dok se ne uplati akontacija.

(5) Kod trajnih ugovora pružanje daljnjih usluga mora biti uskraćeno sve dok se nisu podmirile prethodne usluge. Kod dogovora za djelomično plaćanje i honoriranje ovo vrijedi u odgovarajućem smislu.

(6) Prigovor na posao LeitnerLeitner-a ne predstavlja pravo, osim kod očitih značajnih nedostataka, na zadržavanje naknada koje mu prema ovoj točki 14. pripadaju.

(7) Zaračunavanje potraživanja LeitnerLeitner-a s naknadama prema ovoj točki 14. je dozvoljena samo s neospornim ili pravovaljano utvrđenim potraživanjima.

(8) LeitnerLeitner ima pravo, i prilikom izričitog stavljanja

u pričuvu, kompenzirati dospjele zahtjeve za honorar s mogućim pozitivnim saldima depoa, kompenzacijskim ili drugim likvidnim sredstvima koji mu stoje na raspolaganju..

(9) Kako bi se osiguralo potraživanje za honorarom LeitnerLeitner ima pravo transferirati porezno-pravno pozitivni saldo ili drugi pozitivni saldo poreza ili doprinosa nalogodavca na neutralni račun. Nalogodavca se mora obavijestiti o obavljenom transferu. Potom se tako osigurani iznos može naplatiti u sporazumu s nalogodavcem ili kod ovršnosti potraživanja za honorarom.

#### 15. Ostalo

(1) LeitnerLeitner čuva, prema propisima trgovačkog prava o obvezi pohranjivanja, dokumentaciju koja mu je u vezi s provedbom naloga predana i koju je sam izradio kao i korespondenciju koja je vođena.

(2) LeitnerLeitner mora na zahtjev i trošak nalogodavca predati svu dokumentaciju koju je LeitnerLeitner primio od nalogodavca zbog obavljanja svoje djelatnosti. To pak ne vrijedi za razmjenu korespondencije između LeitnerLeitner-a i njegovog nalogodavca ni za spise koje posjeduje nalogodavac u originalu, ni za spise koji podliježu obvezi pohranjivanja prema zakonskim propisima. LeitnerLeitner može od dokumentacije koju vraća nalogodavcu, napraviti i zadržati prijepise i fotokopije.

(3) LeitnerLeitner pridržava pravo da ove Opće uvjete poslovanja izmijeni, nadopuni ili na neki način prilagodi izmijenjenim pravnim ili stvarnim zahtjevima. Moguće izmjene ili nadopune se moraju priopćiti nalogodavcu. Izmijenjeni tj. nadopunjeni OUP primjenjuju se tek kada nalogodavac, nakon primitka upute o izmjeni tj. nadopuni od strane LeitnerLeitner-a, ponovno dodjeli nalog.

(4) Ništavost, nedjelotvornost ili neprovedivost pojedinih odredbi ovih Općih uvjeta poslovanja ili drugih odredbi koje su ugovorile ugovorne stranke ne vode do ništavosti ili nedjelotvornosti cjelokupnog naloga. Na mjesto manjkave odredbe stupa važeća, djelotvorna i provediva odredba koja se po mogućnosti približava gospodarskim namjerama koje su slijedile stranke prvobitnom manjkavom odredbom.

(5) Za ugovor, njegovu provedbu i zahtjeve koje iz njega proizlaze vrijedi samo hrvatsko pravo bez odredbi međunarodnog privatnog prava.

(6) Mjesto izvršenja je mjesto poslovne podružnice LeitnerLeitner.

(7) Za sporove je nadležan Sud mjesta izvršenja.

#### 16. Dopunske odredbe

(1) LeitnerLeitner ima pravo kod svih djelatnosti podatke nalogodavca, posebice brojčane podatke prihvatiti kao ispravne podatke. LeitnerLeitner mora upozoriti nalogodavca na nepravilnosti koje je ustanovio. Nalogodavac mora LeitnerLeitner-u pravodobno predati svu za pridržavanje roka bitnu dokumentaciju, posebice porezna rješenja, tako da LeitnerLeitner ima na raspolaganju prikladno vrijeme za obradu, što je najmanje tjedan dana.

(2) Ukoliko nije drugačije pismeno dogovoreno savjetovanje obuhvaća sljedeće djelatnosti:

- a) Izrada godišnjih poreznih prijava za porez na dohodak, porez na dobit društava i to na temelju godišnjih izvještaja koje nalogodavac mora predložiti ili na temelju od LeitnerLeitner izrađenih godišnjih izvještaja i ostalih za oporezivanje potrebnih popisa i dokaza.
- b) Provjera rješenja izdanih uz pod a) navedene prijave.
- c) Pregovori s poreznim tijelima vlasti u svezi s prijavama i rješenjima navedenim pod a) i b).
- d) Sudjelovanje u revizijama i analizi rezultata revizija u svezi s pod a) navedenim porezima.
- e) Sudjelovanje u postupku pravnog lijeka u svezi s porezima navedenim pod a). Ukoliko LeitnerLeitner primi za tekuće porezno savjetovanje paušalni honorar, tada se zbog nedostatka drugačijih pismenih dogovora poslovi navedeni pod d) i e) moraju posebno honorirati.

(3) Obrada posebnih pojedinačnih pitanja vezanih uz porez na dohodak, porez na dobit društava, kao i svih pitanja vezanih uz porez na dodanu vrijednost, porez na plaću i ostalih poreza i davanja, obavlja se samo na temelju posebnog naloga.

To vrijedi i za:

- a) Obradu jednokratnih poreznih poslova npr. na području poreza na ostavinu, poreza na kupnju nekretnine,
- b) Obrana i sudjelovanje u porezno kaznenom postupku,
- c) Djelatnost savjetovanja i vještačenja u svezi s osnivanjem, pretvorbom, fuzijom, povećanjem i smanjenjem kapitala, saniranjem, ulaskom i istupanjem člana društva, prodajom poduzeća, likvidacijom, savjetovanjem o ekonomiji poduzeća i drugim djelatnostima u smislu čl. 2 hrvatskog Zakona o reviziji.

(4) Ukoliko se izrađuje godišnja prijava za PDV kao dodatna djelatnost, u to ne spada provjera mogućih posebnih knjigovodstvenih preduvjeta, ni pitanje da li su iskorištene sve porezne olakšice za PDV koje se mogu ostvariti.

(5) Prethodni stavci ne važe za djelatnost vještačenja.

## II. DIO (POSEBNE ODREDBE ZA KNJIGOVODSTVO, OBRAČUNAVANJE PLAĆA I POREZA)

### 1. Područje važenja

Ovaj II. dio OUP-a vrijedi za poslovne ugovore o vođenju knjiga, provedbi knjigovodstvenih poslova za djelatnike i obračunavanje poreza. Dio I. OUP-a će vrijediti, ukoliko u daljnjem tekstu nije ništa suprotno navedeno.

### 2. Opseg i provedba naloga

(1) LeitnerLeitner ima pravo smatrati točnima i potpunima njemu dane informacije i predane dokumente od strane nalogodavca, posebice brojčane navode i te podatke koristiti kao temelj za knjigovodstvo. LeitnerLeitner bez posebnog pismenog naloga nije dužan utvrđivati nepravilnosti. Ukoliko LeitnerLeitner pak ustanovi nepravilnosti, tada ih mora priopćiti nalogodavcu.

(2) Ukoliko je za djelatnosti navedene u točki 1. ugovoren

paušalni honorar, tada se, ako ne postoji drugačiji pismeni dogovor, djelatnost zastupanja u vezi s porezno pravnom provjerom i provjerom doprinosa svih vrsta, uključujući zaključak uspoređivanja porezne osnovice i osnovice doprinosa, podnošenje izvješća, ulaganje pravnog lijeka i slično moraju zasebno nagraditi.

(3) Obrada posebnih pojedinačnih pitanja u svezi s djelatnostima navedenima u točki 1., posebice utvrđivanje načelnog postojanja obveznog osiguranja, obavlja se samo na temelju posebnog naloga i ocjenjuje se prema I. dijelu ovih Općih uvjeta poslovanja.

### 3. Obveza suradnje nalogodavca

Nalogodavac mora brinuti o tome da se LeitnerLeitner- u i bez njegovog posebnog zahtjeva do ugovorenog datuma stave na raspolaganje sve informacije i dokumentacija potrebne za vođenje knjiga, obavljanje obračuna plaća i obračunavanje davanja.

### 4. Raskid

(1) Ukoliko nije drugačije pismeno dogovoreno, ugovor može svaka od ugovorenih stranaka bez navoda razloga na kraju kalendarskog mjeseca raskinuti pridržavajući se pritom tromjesečnog roka za raskid.

(2) Ukoliko nalogodavac po drugi put ne obavi svoju obvezu u skladu s točkom 3., to predstavlja u smislu dijela I. točka 11. st. 4. važan razlog, koji LeitnerLeitner-u daje pravo na trenutčan raskid ugovora na licu mjesta.

(3) Ukoliko LeitnerLeitner zakasni s pružanjem usluga iz razloga koje mora sam zastupati, tada to daje pravo nalogodavcu da odmah na licu mjesta raskine ugovor.

(4) U bilo kojem slučaju raskida nalogodavca se mora obavijestiti unutar roka od jednog mjeseca, koji dio radnih zadataka u trenutku završavanja radnog odnosa još spada u naloge koji se moraju okončati.

### 5. Honorar i pravo na honorar

(1) Ukoliko nije drugačije pismeno ugovoreno, vrijedit će da je honorar ugovoren za tekuću poslovnu godinu naloga.

(2) U slučaju raskida ugovora od strane nalogoprimca zbog važnog razloga nalogoprimac zadržava potpuno pravo na honorar za tri mjeseca. To vrijedi i kada nalogodavac ne poštuje rok za raskid.

(3) Ukoliko nije ugovoren paušalni honorar, tada se visina honorara određuje u skladu sa st. 2 prema mjesečnom prosjeku tekuće poslovne godine naloga do raskida ugovora.

### **III. DIO (POSEBNE ODREDBE ZA ZAVRŠNE REVIZIJE)**

#### **1. Područje važenja**

(1) Ovaj III. dio OUP-a vrijedi za naloge o (zakonskim i dobrovoljnim) revizijama s ili bez revizorskog mišljenja. Dio I. OUP-a vrijedi sve dok se u daljnjem tekstu ne navede ništa suprotno.

(2) Nalog za završne revizije, ukoliko nisu sklopljeni drugačiji pismeni dogovori, ne odnosi na provjeru

- a) jesu li poštovani propisi poreznog prava ili posebni propisi;
- b) vođenja poslovanja glede štedljivosti, ekonomičnosti i svrhovitosti; stoga ne postoji obveza za otkrivanje krivotvorenih knjiga i drugih nepravilnosti;
- c) oblika i primjerenosti zaštite osiguranja kod nalagodavca.

(3) Za zakonske i dobrovoljne završne provjere kao i za druge provjere vrijedit će u određenom smislu načela za završnu reviziju u skladu s propisima o dionicama.

#### **2. Razlike u tumačenju**

U slučaju razilaženja u mišljenju između LeitnerLeitner i nalagodavca o tumačenju i primjeni zakonskih propisa kao i odredbi društvenog ugovora ili statuta o godišnjem izvještaju, izvješću o poslovanju, godišnjem izvještaju koncerna ili izvješću o financijskom položaju koncerna odlučuje na zahtjev LeitnerLeitner-a ili zakonskih zastupnika nalagodavca isključivo za sjedište poduzeća nadležan Sud.

#### **3. Dopunske odredbe za provjere s revizorskim mišljenjem**

(1) Provjerene godišnje izvještaje je potrebno, ako im se može dodati neograničeno ili ograničeno revizorsko mišljenje, označiti s onim revizorskim mišljenjem koje odgovara dotičnom obliku poduzeća.

(2) Ukoliko se objavi godišnji izvještaj s revizorskim mišljenjem, tada se to smije obaviti samo u obliku koji je potvrđen od strane revizora ili u nekom drugom obliku kojeg je on izričito odobrio.

(3) Ukoliko revizor opozove svoje mišljenje tada se ono ne smije dalje koristiti. Ukoliko je godišnji izvještaj objavljen uz revizorsko mišljenje tada se mora objaviti i žalba.